

All'Assemblea generale dei membri della

Associazione per l'organizzazione e la realizzazione di Eventi e Progetti Africa e Medio Oriente (AOREP)

Piazza Molino Nuovo 15
6900 Lugano

Relazione sulla review Conto annuale 2022

(periodo dal 1.1. al 31.12.2022)

10 febbraio 2023
PGA/COS

RELAZIONE DEL REVISORE

All'Assemblea generale dei membri della Associazione per l'organizzazione e la realizzazione di Eventi e Progetti Africa e Medio Oriente (AOREP), Lugano.

Conformemente al mandato che ci è stato conferito, abbiamo effettuato una review del conto annuale (bilancio e conto d'esercizio ed allegato) secondo CO della Associazione per l'organizzazione e la realizzazione di Eventi e Progetti Africa e Medio Oriente (AOREP) per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2022.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nell'emettere una relazione sulla base della nostra review.

La nostra review è stata effettuata conformemente allo Standard svizzero di revisione 910, il quale richiede che la stessa deve essere pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate, seppur con un grado di sicurezza inferiore al caso di una revisione. Una review consiste essenzialmente nell'effettuare interrogazioni con il personale della società e nell'applicare procedure analitiche sul conto annuale preso in esame. Abbiamo effettuato una review e non una revisione e, di conseguenza, non formuliamo un giudizio di revisione.

Sulla base della nostra review, non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

Lamone, 10 febbraio 2023

BDO SA

Paolo Gattigo

p.p. Stéphanie Corso

Allegato
Conto annuale (bilancio, conto d'esercizio ed allegato)

BILANCIO

ATTIVI	31.12.2022	%	31.12.2021	%
	CHF		CHF	
Attivo circolante				
CASSA	1'536.60	2.1%	625.85	0.8%
CASSA EUR	4'424.37	6.1%	4'022.79	5.5%
CASSA CFA	522.74	0.7%	600.10	0.8%
BANCA CHF	28'991.25	39.7%	40'310.77	54.6%
BANCA EUR	32'970.64	45.2%	23'750.02	32.2%
TRANSITORI ATTIVI	1'770.00	2.4%	1'770.00	2.4%
Totale attivo circolante	70'215.60	96.3%	71'079.53	96.3%
Attivo fisso				
GARANZIA BANCARIA AFFITTO	2'721.58	3.7%	2'721.58	3.7%
Totale attivo fisso	2'721.58	3.7%	2'721.58	3.7%
TOTALE ATTIVI	<u>72'937.18</u>	<u>100.0%</u>	<u>73'801.11</u>	<u>100.0%</u>
PASSIVI				
	31.12.2022	%	31.12.2021	%
	CHF		CHF	
Capitale dei terzi a breve termine				
TRANSITORI PASSIVI	112.60	0.2%	178.15	0.2%
FONDI VINCOLATI NIGER	14'925.82	20.5%	42'877.86	58.1%
FONDI VINCOLATI BURKINA FASO	4'925.81	6.8%	2'000.00	2.7%
FONDI VINCOLATI MALI	3'531.78	4.8%	7'996.95	10.8%
FONDI VINCOLATI PALESTINA	5'500.00	7.5%	1'000.00	1.4%
Totale capitale dei terzi a breve termine	28'996.01	39.8%	54'052.96	73.2%
Capitale proprio				
RISULTATO RIPORTATO	19'748.15	27.1%	62'669.35	84.9%
RISULTATO D'ESERCIZIO	24'193.02	33.2%	-42'921.20	-58.2%
Totale capitale proprio	43'941.17	60.2%	19'748.15	26.8%
TOTALE PASSIVI	<u>72'937.18</u>	<u>100.0%</u>	<u>73'801.11</u>	<u>100.0%</u>

CONTO D'ESERCIZIO

	2022	%	2021	%
	CHF		CHF	
RICAVI				
CONTRIBUTI MEMBRI AOREP	68'898.54	47.27%	84'632.48	44.91%
CONTRIBUTI DA PRIVATI	22'570.00	15.49%	18'460.00	9.80%
PROVENTI DA EVENTI	5'545.60	3.80%	6'463.30	3.43%
CONTRIBUTI ISTITUZIONI PUBBLICHE	-	0.00%	-	0.00%
CONTRIBUTI SOCIETÀ PRIVATE	1'077.00	0.74%	2'313.60	1.23%
CONTRIBUTI DA FONDAZIONI / ASSOCIAZIONI	47'351.63	32.49%	76'563.31	40.63%
ALTRI RICAVI	310.89	0.21%	-	0.00%
TOTALE RICAVI	<u>145'753.66</u>	<u>100.0%</u>	<u>188'432.69</u>	<u>100.0%</u>

	2022 CHF	%	2021 CHF	%
COSTI				
Costi progetti				
PROGETTI MALI				
PROGETTO CLINICA MOBILE	-	0.00%	2'582.64	1.12%
PROGETTO YANFOLILA	-	0.00%	5'613.95	2.43%
PROGETTO SANITARIO BAMBINI MOPTI	3'788.31	3.12%	6'262.07	2.71%
PROGETTO POZZO N'TINTIRY	-	0.00%	17'630.00	7.62%
CONTRIBUTI A AOREP MALI	618.90	0.51%	1'388.37	0.60%
TOTALE PROGETTI MALI	4'407.21	3.63%	33'477.03	14.47%
PROGETTI NIGER				
PROGETTO TANOUT	15'662.08	12.88%	24'285.10	10.50%
PROGETTO ZINDER	679.53	0.56%	1'087.92	0.47%
PROGETTO SECONDO ASILO A TANOUT	-	0.00%	10'126.88	4.38%
PROGETTO SCUOLA ELEMENTARE TANOUT	264.52	0.22%	8'831.01	3.82%
CONTRIBUTI A AOREP NIGER	598.65	0.49%	917.49	0.40%
TOTALE PROGETTI NIGER	17'204.78	14.15%	45'248.40	19.56%
PROGETTI BURKINA FASO				
PROGETTO KOGLI-BA	17'668.69	14.53%	33'085.74	14.30%
PROGETTO DANA	530.53	0.44%	9'090.60	3.93%
PROGETTO RENGUEBA	-	0.00%	5'380.28	2.33%
PROGETTO POLLI KIBILO	-	0.00%	5'808.53	2.51%
PROGETTO KOENEBA	5'155.67		-	
PROGETTO POLLI KOLKOM	2'728.16		-	
PROGETTO SAABA	5'034.25		-	
CONTRIBUTI A AOREP BURKINA FASO	2'604.12	2.14%	2'475.82	1.07%
TOTALE PROGETTI BURKINA FASO	33'721.42	27.74%	55'840.97	24.14%
PROGETTI PALESTINA				
PROGETTO BAMBINI GAZA	9'202.12	7.57%	8'890.00	3.84%
TOTALE PROGETTI PALESTINA	9'202.12	7.57%	8'890.00	3.84%
COSTI REALIZZAZIONE EVENTI	331.00	0.27%	280.00	0.12%
Totale costi progetti	64'866.53	53.36%	143'736.40	62.13%

	2022 CHF	%	2021 CHF	%
Altri costi d'esercizio				
AFFITTI / ELETTRICITÀ / RISCALDAMENTO	22'609.05	18.60%	22'502.80	9.73%
ACQUISTI E ATTREZZATURE	880.00		0.00	
COSTI INFORMATICI,DI COMUNICAZIONE E REVISIONE	3'500.60	2.88%	7'881.25	3.41%
ALTRI COSTI E SPESE	2'402.83	1.98%	3'358.63	1.45%
Totale altri costi d'esercizio	29'392.48	24.18%	33'742.68	14.58%
Costituzione fondi Vincolati progetti	27'301.63	22.46%	53'874.81	23.29%
TOTALE COSTI	121'560.64	100.0%	231'353.89	100.0%
RISULTATO D'ESERCIZIO	24'193.02		-42'921.20	

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE CHIUSO IL 31.12.2022

1 Informazioni di carattere generale

AOREP (Associazione per l'Organizzazione e la Realizzazione di Eventi e Progetti) Africa & Medio Oriente, è un ente non governativo, apolitico e aconfessionale con sede a Lugano, nella Svizzera Italiana.

L'associazione è nata nel 2004 su iniziativa di Samya Fennich Andreoletti, che oltre ad esserne la fondatrice ne è anche la presidente.

L'associazione AOREP, è apartitica e aconfessionale, ha lo scopo di mettere in contatto diverse culture "Africa e Medio Oriente" in modo che, possano interagire tra loro trovando un'applicazione concreta in interscambi. AOREP, intende promuovere la reciproca conoscenza al fine di ottenere un reale rispetto delle diverse culture. Questo può avvenire tramite una buona comunicazione basata sulle tradizioni delle diverse culture dell'Africa e del Medio Oriente. L'obiettivo di AOREP è di realizzare cicli di eventi sui Paesi interessati.

AOREP agisce con progetti ed eventi. Lo staff di AOREP opera su due fronti, da una parte si impegna a realizzare progetti di sviluppo atti a migliorare le condizioni di vita delle popolazioni che abitano nelle aree di intervento e, d'altra parte, si occupa di ideare e realizzare, sul territorio svizzero, eventi al fine di migliorare la conoscenza reciproca e il dialogo fra culture.

Tutti i progetti realizzati da AOREP mirano allo sviluppo e alla cooperazione in diverse zone del Sud del mondo e intervengono nell'ambito sociale ed economico, per l'educazione e per i diritti delle donne e dell'infanzia. Uno studio delle realtà locali e la considerazione delle richieste provenienti direttamente dalla popolazione sono alla base di tutti i progetti realizzati da AOREP.

Prima di iniziare ogni nuovo progetto, alcuni membri dello staff si recano sul posto per raccogliere testimonianze, informazioni e la documentazione, indispensabili per lo studio della fattibilità del progetto e delle migliori opzioni per soddisfare i bisogni della popolazione locale. L'intenso dialogo con la popolazione locale è fondamentale, non soltanto per la buona realizzazione dei progetti, ma anche per la promozione della cooperazione allo sviluppo di tipo Sud/Sud.

AOREP, ritiene importantissimo questo tipo di cooperazione allo sviluppo e si impegna a sostenerlo, supervisionando e coordinando le relazioni di collaborazione tra diversi paesi. Lo scambio tra paesi del sud di nuove conoscenze, acquisite grazie alla collaborazione con specialisti di vari settori, rende più facile lo sviluppo e reale il dialogo.

Sede: L'associazione ha sede in Piazza Molino Nuovo 15, 6900 Lugano.

Membri: Sono membri tutte le persone che condividono gli scopi dell'associazione e versano una tassa sociale annuale. Possono divenire membri anche persone giuridiche.

Comitato: Il comitato si compone di massimo 9 membri. La designazione del presidente e del vicepresidente avviene al suo interno. Il comitato è responsabile di perseguire gli scopi dell'associazione.

L'ufficio di revisione è BDO SA in Lamone.

AOREP, Africa e Medio Oriente, è membro della FOSIT, Federazione delle ONG della Svizzera italiana ed è riconosciuta come entità di utilità pubblica dalla Repubblica e Cantone Ticino nonché dagli Stati del Niger, Mali e Burkina Faso.

2 Principi contabili applicati

L'associazione adotta i principi contabili previsti dal Codice delle Obbligazioni svizzero.

3 Informazioni, suddivisioni e spiegazioni inerenti a poste del bilancio e conto economico

Non vi sono ulteriori informazioni da riportare, in quanto i dettagli reputati essenziali sono già esposti a bilancio rispettivamente nel conto d'esercizio.

4 Dichiarazione attestante la media di posti di lavoro a tempo pieno

L'associazione non ha dipendenti.

5 Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

Non siamo a conoscenza di eventi che avrebbero necessitato un adattamento degli attivi e passivi al 31.12.2022 o che dovrebbero essere qui presentati.

6 Rapporto attività

AOREP pubblica un rapporto d'attività sul suo sito web www.aorep.org unitamente ai conti 2022.